

DIVA

RHC 34



DE AT	Rotierende Warmluftbürste Gebrauchsanweisung	2
CZ	Rotační horkovzdušný kartáč Návod k použití	21
PL	Obrotowa podgrzewana szczotka Instrukcja obsługi	37
SK	Rotujúca teplovzdušná kefa Návod na obsluhu	55

Service:

DE Tel.: 0800 724 2355

CZ Tel.: 0800 555 013

PL Tel.: 800 707 009

SK Tel.: 0800 606 018

AT Tel.: 0800 212 288



Inhalt

1. Verwendungszweck.....	4
2. Zeichenerklärung.....	5
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch....	6
4. Gerätebeschreibung	7
5. Sicherheitshinweise.....	8
6. Bedienen	10
6.1 Allgemeine Bedienhinweise ..	11
6.2 Geglättete Haare	13
6.3 Lockige und wellige Haare.....	14
6.4 Schwungvolles und voluminöses Haar	
Rundbürsten nach außen:.....	14
7. Reinigung	16
8. Entsorgung	17
9. Technische Daten	19
10. Garantie / Service.....	20

Lieferumfang

- Rotierende Warmluftbürste
- Thermobürste
- Lockenbürste
- Diese Gebrauchsanweisung

Hersteller

MGG Elektro GmbH
 Bahnstr. 16
 40212 Düsseldorf, Germany

IAN 391474_2201

WARNUNG

- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdung zu vermeiden.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Netzstecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Benutzen Sie das Gerät niemals in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Duschen oder anderen Gefäßen, die Wasser oder andere Flüssigkeiten beinhalten – Gefahr eines Stromschlags!
- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evice) empfohlen. Der Bemessungsauslösestrom sollte nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers betragen. Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Elektro-Fachbetrieb.



Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

1. Verwendungszweck

Die rotierende Warmluftbürste RHC 34 ist zum präzisen Stylen und Trocknen Ihrer Haare geeignet. Die einfache Entriegelung der Aufsätze ermöglicht einen schnellen Wechsel zwischen der Thermo- und Lockenbürste. Mit der Thermobürste können Sie Ihre Haare trocknen und dem Haar Volumen, Fülle und Schwung verleihen. Durch die mit Keramik und Keratin¹ beschichteten Borsten wird bei der Benutzung Keratin an die Haare abgegeben und kann so für mehr Glanz und Elastizität der Haare sorgen. Die Lockenbürste sorgt für weiche, geschmeidige Wellen und Locken. Mit den 2 Gebläse- und Heizstufen können Sie die rotierende Warmluftbürste auf Ihre individuellen Bedürfnisse einstellen. Die Kaltluftstufe sorgt für eine bessere Fixierung Ihrer Frisur. Die integrierte Ionen-Technologie neutralisiert das Haar durch negativ geladene Ionen und verleiht Glanz und Geschmeidigkeit.

¹ Keratin, natürliches Protein der Haare. Wird bei der Benutzung an das Haar abgegeben und kann helfen die Haare strapazierfähig und belastbar zu machen.

2. Zeichenerklärung

	WARNUNG	Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser oder im Wasser (z. B. Waschbecken, Dusche, Badewanne) verwendet werden – Gefahr eines Stromschlags!
	WARNUNG	Warnhinweis auf Verletzungsgefahren oder Gefahren für Ihre Gesundheit
	ACHTUNG	Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden am Gerät/Zubehör
	Hinweis	Hinweis auf wichtige Informationen
		Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
		Anweisung lesen
		Schutzklasse II
		Kennzeichnung zur Identifikation des Verpackungsmaterials. A = Materialabkürzung, B = Materialnummer: 1-7 = Kunststoffe, 20-22 = Papier und Pappe
		Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte-EG-Richtlinie EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)

3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die rotierende Warmluftbürste darf ausschließlich zum Frisieren der Kopfhare in Eigenanwendung für den Privatgebrauch verwendet werden!



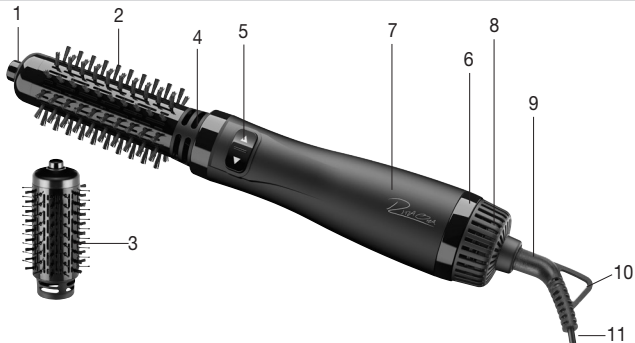
Warnung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich:

- zur äußerlichen Anwendung,
- für den Zweck, für den es entwickelt wurde und auf die in dieser Gebrauchsanweisung angegebene Art und Weise.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch verursacht wurden.

4. Gerätebeschreibung



1	Entriegelungstaste	7	Griff
2	Thermobürste für Volumen, Fülle und Schwung	8	Luft-Ansaugfilter
3	Lockenbürste für Wellen und Locken	9	360°-Drehgelenk
4	Luft-Austrittsöffnung	10	Knickschutz mit Aufhängeöse
5	Rotationstaste	11	Netzkabel
6	Drehschalter für Gebläse- und Heizstufe 2 = Starker Luftstrom, hohe Temperatur 1 = Schonender Luftstrom, mittlere Temperatur ❄ = Kaltluftstufe 0 = Aus		

5. Sicherheitshinweise



Warnung

Um gesundheitlichen Schäden vorzubeugen, wird in folgenden Fällen von dem Gebrauch des Gerätes dringend abgeraten:

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit! Stromschlaggefahr!
- Sollte das Gerät trotz aller Vorsichtsmaßnahmen in das Wasser fallen, dann ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose! Greifen Sie nicht in das Wasser! Stromschlaggefahr!
- Lassen Sie das Gerät vor erneutem Gebrauch von einer autorisierten Fachwerkstatt überprüfen! Lebensgefahr durch Stromschlag!
- Halten Sie Metallgegenstände (z. B. Schmuck) von dem Luft-Ansaugfilter [8] fern, um ein Einsaugen zu verhindern – Gefahr eines Stromschlags!
- Führen Sie keinerlei Gegenstände in das Innere des Gehäuses ein! Stromschlaggefahr!
- Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder anderweitige Schäden davongetragen hat, darf es nicht mehr benutzt werden. Stromschlag- und Verletzungsgefahr!
- Bei einer sichtbaren Beschädigung des Geräts, des Netzkabels/-steckers [11] oder des Zubehörs, benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse. Stromschlaggefahr!
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel im Badezimmer, damit im Notfall der Netzstecker schnell zu erreichen ist.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterialien fern - Erstickungsgefahr!



Warnung

Um gesundheitlichen Schäden vorzubeugen, folgende Punkte beachten:

- Achten Sie darauf, dass sich in der Nähe des Gerätes keine leicht entzündlichen Flüssigkeiten befinden. Brandgefahr!
- Die Luft-Austrittsöffnung [4] und der Luft-Ansaugfilter [8] der Warmluftbürste müssen frei von Fusseln, Staub und angesaugten Haaren sein. Brandgefahr!
- Die Warmluftbürste, die Luft-Austrittsöffnung [4] und der Luft-Ansaugfilter [8] dürfen nicht abgedeckt werden. Brandgefahr!
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Kunsthaaren – Brandgefahr!



Hinweis

- Vor Gebrauch des Gerätes ist jegliches Verpackungsmaterial zu entfernen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung an.
- Erfragen Sie die Netzspannung des jeweiligen Ortes, wenn sie Ihnen unbekannt ist.
- Netzkabel [11] nur am Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Benutzen Sie keine Zusatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen bzw. als Zubehör angeboten werden.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachten erlischt die Garantie.
- Lassen Sie das Gerät im Falle einer Störung oder Beschädigung durch eine qualifizierte Fachwerkstatt reparieren.
- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.

- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, müssen Sie diese Gebrauchsanweisung mitgeben.
- Verwenden Sie kein Haarspray, brennbare oder leicht entflammbare Stoffe, während Sie das Gerät verwenden. Brandgefahr und Gefahr eines Stromschlags!

6. Bedienen

Warnung

- Stellen Sie sich auf einen trockenen, elektrisch nicht leitfähigen Untergrund. Stromschlaggefahr!
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände trocken sind! Es besteht Stromschlaggefahr!
- Die Thermobürste [2], die Lockenbürste [3] und das Gerät können je nach Schalterstellung und Gebrauchsdauer sehr heiß werden – Verbrennungs- und Brandgefahr! Berühren Sie die Thermobürste [2] und die Lockenbürste [3] nicht.
- Legen Sie das Gerät nur auf einer feuerfesten Unterlage ab. Brandgefahr!
- Stellen Sie sicher, dass keine Haare direkt angesaugt werden können. Brandgefahr!

Achtung

- Klemmen Sie das Netzkabel [11] nicht in z. B. Schubladen oder Türen ein.
- Entwirren Sie das Netzkabel [11], wenn es verdreht ist.
- Ziehen, verdrehen und knicken Sie das Netzkabel [11] nicht bzw. ziehen oder legen Sie es nicht über/auf scharfe, spitze Gegenstände oder heiße Oberflächen.

Hinweis

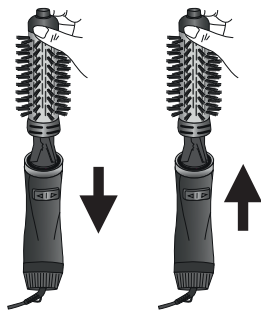
Nach dem ersten Einschalten entsteht in den ersten Minuten eine leichte Geruchsentwicklung. Dies ist normal und nicht gesundheitsschädlich. Lassen Sie das Gerät drei bis fünf Minuten laufen. Danach können Sie das Gerät normal verwenden.

- Bei Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch zu Ihrer Sicherheit ab.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Prüfen Sie vor dem Wiedereinschalten die Luft-Austrittsöffnung [4] und den Luft-Ansaugfilter [8] auf Verstopfung (z. B. angesaugte Fussel, Staub, Haare).

6.1 Allgemeine Bedienhinweise

Schritt 1: Bürstenaufsatz aufsetzen / abnehmen

- > Um einen Bürstenaufsatz auf die Warmluftbürste aufzusetzen, stecken Sie den gewünschten Bürstenaufsatz auf die Warmluftbürste und drehen Sie ihn gegebenenfalls vorsichtig nach rechts und links, bis er hör- und spürbar einrastet.
- > Um einen Bürstenaufsatz von der Warmluftbürste abzunehmen, halten Sie am Bürstenaufsatz die Entriegelungstaste [1] gedrückt und ziehen Sie ihn von der Warmluftbürste ab.



Warnung

- > Lassen Sie die Thermobürste [2] und die Lockenbürste [3] erst abkühlen, bevor Sie sie abnehmen. Verbrennungsgefahr!

Schritt 2: Netzstecker in Steckdose stecken

- > Stecken Sie den Netzstecker der Warmluftbürste in eine geeignete Steckdose.

Schritt 3: Haare vorbereiten

- > Trocknen Sie Ihre Haare vorher mit einem Handtuch.
- > Kämmen Sie Ihr Haar gründlich.

Die Warmluftbürste nur auf vorgetrocknetem, leicht feuchtem und gut gebürstetem Haar anwenden.

Schritt 4: Gebläse- und Heizstufe

Drehen Sie an der Warmluftbürste den Drehschalter [6] auf Ihre gewünschte Gebläse- und Heizstufe (2,1 oder ❄️).

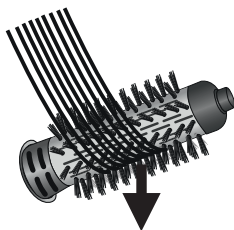
Stufe	Gebläse- und Heizstufe	Haartyp / Anwendung
2	Starkes Gebläse, hohe Temperatur	Für dickes Haar
1	Schonendes Gebläse, mittlere Temperatur	Für feines Haar
❄️	Starkes, kaltes Gebläse	Zum Fixieren der Frisur
0	Aus	

Schritt 5: Nach der Anwendung:

- > Drehen Sie nach der Anwendung den Drehschalter [6] auf die Stufe 0.
- > Legen Sie die Warmluftbürste auf eine hitzebeständige Unterlage und lassen Sie sie abkühlen.
- > Reinigen Sie anschließend die Warmluftbürste wie in Kapitel "7. Reinigung" beschrieben.
- > Bewahren Sie die Warmluftbürste an einem sicheren, kühlen und trockenen Ort auf. Wahlweise können Sie die Warmluftbürste auch an der Aufhängeöse [10] aufhängen.

6.2 Geglättete Haare

- > Verwenden Sie die Thermobürste [2].
- > Wenn Sie feines Haar haben, drehen Sie den Drehschalter [6] auf Stufe 1.
- > Wenn Sie dickes Haar haben, drehen Sie den Drehschalter [6] auf Stufe 2.
- > Nehmen Sie eine Haarsträhne von der Wurzel an und gleiten Sie von dort mit der Thermobürste [2] bis zu den Haarspitzen.
- > Wiederholen Sie diesen Vorgang mehrmals, bis Ihr Haar glatt ist.



6.3 Lockige und wellige Haare


1. Verwenden Sie die Lockenbürste [3].
2. Wenn Sie feines Haar haben, drehen Sie den Drehschalter [6] auf Stufe 1.
3. Wenn Sie dickes Haar haben, drehen Sie den Drehschalter [6] auf Stufe 2.
4. Wickeln Sie mit Hilfe der Rotationstaste [5] eine Haarsträhne von den Haarspitzen in Richtung der Haarwurzeln vollständig auf.
5. Halten Sie diese Position für ca. 20 Sekunden.
6. Drehen Sie nach Ablauf der 20 Sekunden den Drehschalter [6] auf die Stufe ❄, um die Haarsträhne zu fixieren.
7. Wickeln Sie mit der Rotationstaste [5] die Haarsträhne wieder vollständig ab.
> Um das restliche Haar zu frisieren, wiederholen Sie Anweisung 1. bis 7.




6.4 Schwungvolles und voluminöses Haar Rundbürsten nach außen:

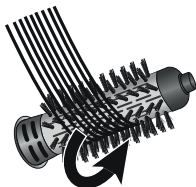
1. Wenn Sie feines Haar haben, drehen Sie den Drehschalter [6] auf Stufe 1.
2. Wenn Sie dickes Haar haben, drehen Sie den Drehschalter [6] auf Stufe 2.
3. Drehen Sie nach Ablauf der 20 Sekunden den Drehschalter [6] auf die Stufe ❄, um die Haarsträhne zu fixieren.
4. Halten Sie die Rotationstaste [5] zum Aufwickeln gedrückt, bis die Haarspitzen in gewünschtem Maße nach innen aufgerollt sind.



5. Halten Sie diese Position für ca. 20 Sekunden.
6. Drehen Sie nach Ablauf der 20 Sekunden den Drehschalter [6] auf die Stufe , um die Haarsträhne zu fixieren.
7. Wickeln Sie mit der Rotationstaste [5] die Haarsträhne in entgegengesetzter Richtung wieder vollständig ab.
 - > Um das restliche Haar zu frisieren, wiederholen Sie Anweisung 1. bis 7.

Rundbürsten nach innen:

1. Verwenden Sie die Thermobürste [2].
2. Wenn Sie feines Haar haben, drehen Sie den Drehschalter [6] auf Stufe 1.
3. Wenn Sie dickes Haar haben, drehen Sie den Drehschalter [6] auf Stufe 2.
4. Setzen Sie die Thermobürste [2] auf die Spitzen unter den Verschlüssen.
5. Halten Sie die Rotationstaste [5] zum Aufwickeln gedrückt, bis die Haarspitzen in gewünschtem Maße nach innen aufgerollt sind.
6. Halten Sie diese Position für ca. 20 Sekunden.
7. Drehen Sie nach Ablauf der 20 Sekunden den Drehschalter [6] auf die Stufe , um die Haarsträhne zu fixieren.
8. Wickeln Sie mit der Rotationstaste [5] die Haarsträhne in entgegengesetzter Richtung wieder vollständig ab.
 - > Um das restliche Haar zu frisieren, wiederholen Sie Anweisung 1. bis 8.



Hinweis

- Sollten sich Ihre Haare während des Auf- oder Abwickelns verknoten, schalten Sie das Gerät aus und lösen Sie die Haarsträhne vorsichtig vom Bürstenaufsatz.

7. Reinigung



Achtung

- Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzstecker aus der Steckdose. Stromschlaggefahr!
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangt! Stromschlaggefahr!
- Reinigen Sie es nicht mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten! Brandgefahr!



Hinweis

- Ihr Gerät ist wartungsfrei.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub, Schmutz und Feuchtigkeit.
- Gerät nicht in der Spülmaschine reinigen!
- Benutzen Sie keine scharfen, spitzen, scheuernden, ätzenden Reinigungsmittel oder harte Bürsten!
- Das Gehäuse der Warmluftbürste und die Aufsätze können mit einem weichen, mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch gereinigt werden.
- Die Luft-Austrittsöffnung [4] und den Luft-Ansaugfilter [8] vor jedem Gebrauch mit einem Pinsel/einer Bürste von angesaugten Fusseln, Staub und Haaren befreien.
- Haare, die in der Lockenbürste [3] und der Thermobürste [2] übrig geblieben sind, können nach Abkühlen der Bürste mit der Hand entfernt werden.
- Die Lockenbürste [3] und die Thermobürste [2] bei starker Verschmutzung vom Gerät abnehmen und unter fließendem Wasser gründlich spülen.
- Trocknen Sie die Lockenbürste [3] und die Thermobürste [2] nach dem Reinigen sorgfältig!

- Benutzen Sie die Aufsätze erst wieder, wenn diese vollständig getrocknet sind.

8. Entsorgung

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entfernt werden.

Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien.



Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.

Hinweise für Verbraucher zur Altgeräteentsorgung und Verschrottung in Deutschland

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Die Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben.

Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich.

Gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) sind die folgenden Vertreter zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet:

- Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern
- Lebensmitteläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt. Für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen IT- u. Telekommunikationsgeräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Diese Vertreiber sind verpflichtet,


- bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können,

müssen diese vor der Entsorgung entnommen werden und getrennt als Batterie bzw. Lampe entsorgt werden.

Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

9. Technische Daten

Modell:	RHC 34
Gewicht:	ca. 430 g (ohne Aufsatz)
Spannungsversorgung	220-240 V~, 50-60 Hz
Leistungsaufnahme	1000 W
Schutzklasse II	
Umgebungsbedingungen	Nur für Innenräume zugelassen
Zulässiger Temperaturbereich	-10 bis +40 °C

Technische Änderungen vorbehalten.

10. Garantie / Service

Wir leisten 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum für Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Die Garantie gilt nicht:

- Im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen.
- Für Verschleißteile.
- Bei Eigenverschulden des Kunden.
- Sobald das Gerät durch eine nicht autorisierte Werkstatt geöffnet wurde.

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen. Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 3 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der MGG Elektro GmbH, Düsseldorf, Germany, geltend zu machen.

Bitte wenden Sie sich im Falle von Reklamationen an unseren Service unter folgendem Kontakt:

**Service Hotline
(kostenfrei):**

☎ Tel.: 0800 724 2355

E-Mail-Adresse:

service-de@mgg-elektro.de

Fordern wir Sie zur Übersendung des defekten Produktes auf, ist das Produkt an folgende Adresse zu senden:

NU Service GmbH
Lessingstraße 10 b
89231 Neu-Ulm
Germany

Obsah

1. Účel použití.....	23
2. Vysvětlení symbolů.....	23
3. Použití v souladu s určením.....	24
4. Popis přístroje.....	25
5. Bezpečnostní pokyny	26
6. Obsluha	28
6.1. Obecné pokyny	29
6.2. Uhlazené vlasy	31
6.3. Zvlněné vlasy	32
6.4. Objemný účes plný energie ..	32
7. Čištění.....	34
8. Likvidace	35
9. Technické údaje.....	35
10. Záruka / Servis	35

Obsah balení

- rotační horkovzdušný kartáč
- horkovzdušný kartáč
- kulatý kartáč
- tento návod k použití

Výrobce

MGG Elektro GmbH

Bahnstr. 16

40212 Düsseldorf, Germany

IAN 391474_2201

 VAROVÁNÍ

- Příklad je určen pouze pro použití v domácím/ soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou pod dohledem.

- Pokud je síťový přívodní kabel tohoto přístroje poškozen, je třeba zajistit jeho výměnu u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu nebo u podobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo nebezpečí.
- Pokud přístroj používáte v koupelně, je po použití potřeba vytáhnout zástrčku ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je přístroj vypnutý.
- Nikdy přístroj nepoužívejte v blízkosti vany, umyvadla, sprchy a jiných nádob s vodou nebo jinými kapalinami – nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Jako ochranu navíc doporučujeme v proudovém obvodu koupelny instalovat proudový chránič (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evise) s měřeným spouštěcím proudem pod 30 mA. Více informací obdržíte u místního specializovaného podniku v oblasti elektro.





Přečtěte si pečlivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.








1. Účel použití

Rotační horkovzdušný kartáč RHC 34 je určen k profesionální úpravě a sušení vlasů. Systém snadného odjištění nástavců umožňuje rychlou výměnu horkovzdušného a kulatého kartáče. Pomocí horkovzdušného kartáče můžete své vlasy sušit a zároveň jim dodávat objem, plnost a energii. Kulatý kartáč umožňuje vytvářet jemné a hladké vlny. Při používání se z keramického a keratinového povrchu štětin do vlasů dostane keratin¹, který zajišťuje více pružnosti a lesku. Díky dvoustupňové regulaci teploty a ventilátoru můžete tento rotační horkovzdušný kartáč nastavit vždy podle svých potřeb. Nastavení studeného vzduchu zajišťuje lepší zafixování účesu. Integrovaná iontová technologie neutralizuje vlasy na základě záporně nabitých iontů a propůjčuje jim lesk a hebkost.

¹ Keratin, přírodní protein pro vlasy. Při používání přístroje se dostává do vlasů a díky tomu jsou vlasy odolnější a pevnější.

2. Vysvětlení symbolů

	VAROVÁNÍ	Přístroj se nesmí používat ve vodě nebo v její blízkosti (např. umyvadlo, sprcha, vana) – nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
	VAROVÁNÍ	Varovné upozornění na nebezpečí poranění nebo riziko ohrožení zdraví.

	POZOR	Bezpečnostní upozornění na možné poškození zařízení/ příslušenství.
	Upozornění	Upozornění na důležité informace.
		Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.
		Čtěte pokyny
		Třída ochrany II
		Štítek pro identifikaci obalového materiálu. A = zkratka materiálu, B = číslo materiálu: 1-7 = plasty, 20-22 = papír a lepenka
		Likvidace podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

3. Použití v souladu s určením

Rotační horkovzdušný kartáč lze používat výhradně k vlastnoruční úpravě a tvarování vlasů v domácím prostředí!

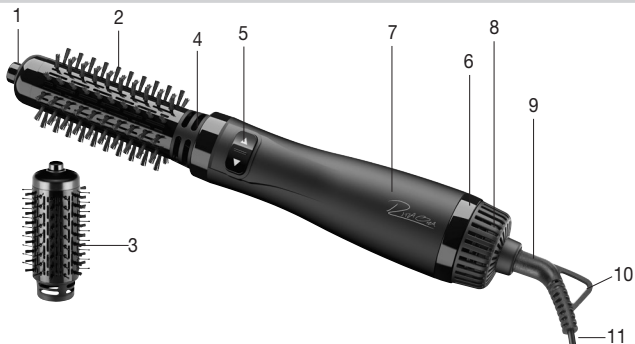
Varování

Přístroj používejte výlučně:

- k vnějšímu použití
- k účelu, ke kterému byl vytvořen, a způsobem uvedeným v tomto návodu. Jakékoliv nesprávné použití může být nebezpečné!

Výrobce neručí za škody vzniklé nesprávným nebo nevhodným používáním.

4. Popis přístroje



1	Tlačítko pro odjištění	7	Rukojeť
2	Horkovzdušný kartáč pro objem, plnost a energii	8	Sací vzduchový filtr
3	Kulatý kartáč na vlny	9	Otočný kloub o 360°
4	Otvor pro výstup vzduchu	10	Chránička proti zlomení kabelu se závěsným očkem
5	Tlačítko rotace	11	Síťový kabel
6	Otočný spínač pro regulaci ventilátoru a teploty: 2 = silný proud vzduchu, vysoká teplota 1 = jemný proud vzduchu, středně vysoká teplota ❄ = nastavení studeného vzduchu 0 = vypnuto		

5. Bezpečnostní pokyny



Varování

Předcházejte možným úrazům a přístroj nepoužívejte v níže uvedených případech:

- Nikdy přístroj nenamáčejte do vody nebo jiné kapaliny! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Pokud by přístroj přes veškerá preventivní opatření spadl do vody, vytáhněte okamžitě zástrčku ze zásuvky! Nesahejte do vody! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Před opětovným použitím nechte přístroj zkontrolovat v autorizované opravně! Ohrožení života po zásahu elektrickým proudem!
- Kovové předměty (např. šperky) chraňte před kontaktem se sacím vzduchovým filtrem [8], mohlo by dojít k jejich nasátí – nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Do krytu přístroje nezasunujte žádné předměty! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Pokud vám přístroj spadne nebo dojde k jeho poškození na základě pádu, nelze ho dál používat. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo jiného poranění!
- Při viditelném poškození přístroje, přírodního kabelu [11], síťové zástrčky nebo příslušenství. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis. Adresy servisních středisek jsou uvedeny v návodu. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- V koupelně nepoužívejte žádné prodlužovací kabely, abyste mohli v nouzovém případě rychle dosáhnout na síťovou zástrčku.
- Obalový materiál nenechávejte v dosahu dětí – nebezpečí udušení!



Varování

Předcházejte možným úrazům a dodržujte tyto zásady:

- Dávejte pozor na to, aby v blízkosti přístroje nebyly žádné lehké zápalné kapaliny. Nebezpečí vzniku požáru!
- Otvor pro výstup vzduchu [4] a sací vzduchový filtr [8] horkovzdušného kartáče nesmí být ucpán žmolky, prachem a nasátými vlasy. Nebezpečí požáru!
- Horkovzdušný kartáč, otvor pro výstup vzduchu [4] a sací vzduchový filtr [8] nesmí být zakryté. Nebezpečí vzniku požáru!
- Příklad nepoužívejte na umělých vlasech – nebezpečí vzniku požáru!



Upozornění

- Před použitím přístroje odstraňte veškerý obalový materiál.
- Příklad zapojte pouze do zásuvky s napětím uvedeným na typovém štítku.
- Zeptejte se na síťové napětí tam, kde ho neznáte.
- Kabel [11] vytahujte ze zásuvky pouze v místě síťové zástrčky.
- Nepoužívejte žádné doplňkové díly, které výrobce nedoporučil, případně nenabídl jako příslušenství.
- V žádném případě nesmíte přístroj otvírat nebo opravovat, jinak již nelze zaručit jeho správné fungování. V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká.
- V případě poruchy nebo poškození nechte přístroj opravit v kvalifikované opravně.
- Příklad nenechávejte nikdy bez dozoru, pokud je v chodu.
- Příklad nepoužívejte venku.
- Pokud přístroj předáte třetí osobě, musíte jí předat i tento návod k použití.

- V blízkosti přístroje nepoužívejte žádný sprej na vlasy nebo jiné lehce zápalné látky. Nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem!

6. Obsluha

Varování

- Postavte se na suché, elektricky nevodivé místo. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Ujistěte se, že máte suché ruce! Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Horkovzdušný kartáč [2], kulatý kartáč [3] a přístroj se mohou na základě polohy spínače a délce použití zahřát na vysokou teplotu – nebezpečí popálení a vzniku požáru! Nedotýkejte se horkovzdušného kartáče [2] a kulatého kartáče [3].
- Přístroj odkládejte pouze na nehořlavý podklad. Nebezpečí vzniku požáru!
- Ujistěte se, že nemohou být bezprostředně nasáty žádné vlasy. Nebezpečí vzniku požáru!

Pozor

- Pozor, ať nepřiskřípnete přívodní kabel [11], např. do zásuvky nábytku nebo do dveří.
- Pokud je přívodní kabel [11] zamotaný, rozmotejte ho.
- Za přívodní kabel [11] netahejte, nezamotávejte a nelámejte ho, popř. nevedte či nepokládejte ho přes/na ostré, špičaté předměty nebo horké povrchy.

i Upozornění

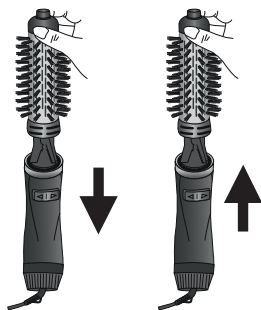
Po prvním zapnutí je z přístroje několik minut cítit lehký zápach. Jde o normální jev, který neohrožuje lidské zdraví. Nechte přístroj v chodu po dobu tří až pěti minut. Pak již přístroj můžete používat normálně.

- V případě přehřátí se přístroj z bezpečnostních důvodů automaticky vypne.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, nechte přístroj zchladit.
- Před opětovným zapnutím zkontrolujte, zda otvor pro výstup vzduchu [4] a sací vzduchový filtr [8] nejsou ucpané (např. nasáté žmolky, prach, vlasy).

6.1. Obecné pokyny

Krok 1: Nasazení/sejmutí kartáčového nástavce

- > Při nasazování nasuňte požadovaný kartáčový nástavec na horkovzdušný kartáč a otáčejte s ním opatrně doleva a doprava tak dlouho, dokud slyšitelně a viditelně nezaskočí do správné polohy.
- > Při snímání stiskněte tlačítko pro odjištění [1] na kartáčovém nástavci, podržte ho stisknuté a sejmete nástavec z horkovzdušného kartáče.



! Varování

- > Nechte horkovzdušný kartáč [2] a kulatý kartáč [3] nejdříve zchladit, než je sejmete. Nebezpečí popálení!

Krok 2: Zapojení síťové zástrčky do zásuvky

> Síťovou zástrčku horkovzdušného kartáče zapojte do vhodné zásuvky.

Krok 3: Příprava vlasů

> Nejdříve si vysušte vlasy ručníkem.
> Důkladně si rozčešte vlasy.

Horkovzdušný kartáč použijte jen na osušených, lehce navlhčených a dobře rozčesaných vlasech.

Krok 4: Stupeň teploty a ventilátoru

Na horkovzdušném kartáči otočte otočný spínač [6] do polohy požadovaného stupně ventilátoru a teploty (2, 1 nebo ❄).

Stupeň	Stupeň teploty a ventilátoru	Typ vlasů / použití
2	Silný proud vzduchu, vysoká teplota	Pro husté vlasy
1	Jemný proud vzduchu, středně vysoká teplota	Pro jemné vlasy
❄	Silný proud studeného vzduchu	K zafixování účesu
0	vypnuto	

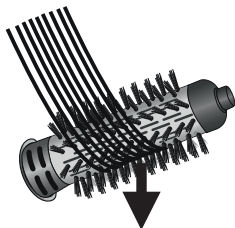
Krok 5: Po použití:

> Po skončení úpravy vlasů posuňte spínač [6] do polohy 0.
> Položte horkovzdušný kartáč na podložku odolnou proti teplu a nechte ho zchladnout.

- > Pak horkovzdušný kartáč vyčistěte podle popisu v kapitole 7. Čištění.
- > Horkovzdušný kartáč uchovávejte na bezpečném, chladném a suchém místě. Horkovzdušný kartáč můžete také zavěsit na háček pomocí závěsného očka [10].

6.2 Uhlazené vlasy

- > Použijte horkovzdušný kartáč [2].
- > Ak máte jemné vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 1.
- > Ak máte husté vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 2.
- > Uchopte pramen vlasů u kořínků a odtud sjíždějte s horkovzdušným kartáčem [2] až ke konečkům vlasů.
- > Opakujte tento postup několikrát, dokud nebudou vlasy hladké.



6.3 Zvlněné vlasy

1. Použijte kulatý kartáč [3].
2. Ak máte jemné vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 1.
3. Ak máte husté vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 2.
4. Pomocí tlačítka rotace [5] na kartáč navíňte pramen vlasů od konečků směrem ke kořínkům.
5. Vydržte v této poloze asi 20 sekund.
6. Po uplynutí 20 sekund posuňte spínač [6] do polohy ✱, aby se pramen vlasů zafixoval.
7. Pomocí tlačítka rotace [5] zcela odvíňte pramen vlasů z kartáče.
> Pro úpravu kompletního účesu opakujte kroky 1. až 7.



6.4 Objemný účes plný energie

Kulatý kartáč směrem ven:

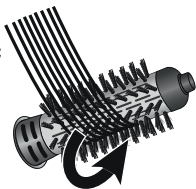
1. Ak máte jemné vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 1.
2. Ak máte husté vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 2.
3. Po uplynutí 20 sekund otočte otočný spínač [6] do polohy ✱, abyste pramen vlasů zafixovali.
4. Stiskněte tlačítka rotace [5] a přidrže ho stisknuté, aby se pramen vlasů v požadované míře navinul od konečků směrem dovnitř.
5. Vydržte v této poloze asi 20 sekund.



- Po uplynutí 20 sekund otočte otočný spínač [6] do polohy ❄️, abyste pramen vlasů zafixovali.
- Pomocí tlačítka rotace [5] zcela odviňte pramen vlasů z kartáče v opačném směru.
> Pro úpravu kompletního účesu opakujte kroky 1. až 7.

Kulatý kartáč směrem dovnitř:

- Použijte horkovzdušný kartáč [2].
- Ak máte jemné vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 1.
- Ak máte husté vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 2.
- Přiložte horkovzdušný kartáč [2] ke konečkům vlasů pod pramenem vlasů.
- Stiskněte tlačítka rotace [5] a přidrže je stisknuté, aby se pramen vlasů v požadované míře navinul od konečků směrem dovnitř.
- Vydržte v této poloze asi 20 sekund.
- Po uplynutí 20 sekund posuňte spínač [6] do polohy ❄️, abyste pramen vlasů zafixovali.
- Pomocí tlačítka rotace [5] zcela odviňte pramen vlasů z kartáče v opačném směru.
> Pro úpravu kompletního účesu opakujte kroky 1. až 8.



i Upozornění

- Pokud by se vlasy během navíjení a odvíjení zacuchaly, vypněte přístroj a opatrně vymotejte prameny vlasů z nástavce.

7. Čištění



Pozor

- Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Dbejte na to, aby se do vnitřní části přístroje nedostala voda. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Přístroj nečistěte lehce zápalnými kapalinami! Nebezpečí vzniku požáru!



Upozornění

- Přístroj nepotřebuje žádnou údržbu.
- Chraňte přístroj před prachem, nečistotami a vlhkostí.
- Přístroj neumývejte v myčce na nádobí!
- K čištění nepoužívejte žádné ostré, špičaté nástroje, abrazivní, žíravé čisticí prostředky nebo tvrdé kartáče!
- Kryt horkovzdušného kartáče a nástavce můžete čistit jemnou utěrkou navlhčenou teplou vodou.
- Před každým použitím očistěte otvor pro výstup vzduchu [4] a sací vzduchový filtr [8] štětečkem/kartáčkem od nasátých žmolků, prachových nečistot a vlasů.
- Vlasy uvízlé v kulatém kartáči [3] a horkovzdušném kartáči [2] můžete po vychladnutí kartáče odstranit rukou.
- Pokud jsou kulatý kartáč [3] a horkovzdušný kartáč [2] silně znečištěny, sejměte je z přístroje a důkladně omyjte pod tekoucí vodou.
- Po očištění kulatý kartáč [3] a horkovzdušný kartáč [2] pečlivě osušte!
- Nástavce opět použijte teprve tehdy, pokud jsou zcela suché.

8. Likvidace

V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem. Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi. Dodržujte místní předpisy pro likvidaci materiálů. Přístroj zlikvidujte podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.



9. Technické údaje

Model	RHC 34
Hmotnost	cca 430 g (bez nástavce)
Napájení	220-240 V~, 50-60 Hz
Příkon	1000 W
Třída ochrany II	
Okolní podmínky	Schváleno pouze pro vnitřní prostory
Přípustný rozsah teploty	-10 až +40 °C

Technické změny vyhrazeny.

10. Záruka / Servis

Poskytujeme záruku 3 roky od data zakoupení na chyby materiálu a výrobní vady. Záruka se nevztahuje:

- na škody vzniklé neodbornou obsluhou
- na díly podléhající opotřebení
- na vlastní zavinění zákazníka

- pokud byl přístroj otevřen v neautorizovaném servisu

Zákonná práva na záruky zákazníka zůstávají nedotčena. Pro uplatnění záruky během záruční doby musí zákazník předložit doklad o koupi. Záruku je třeba uplatnit během 3 let od data koupě vůči společnosti MGG Elektro GmbH, Düsseldorf, Germany.

V případě reklamace se obraťte na náš servis:

Servisní horká linka (zdarma):

E-mail:

☎ Tel.: 0800 555 013

service-cz@mgg-elektro.de

Jestliže budeme požadovat zaslání vadného produktu, je nutné ho zaslat na adresu:

NU Service GmbH
Lessingstraße 10 b
89231 Neu-Ulm
Germany

Spis treści

1. Zastosowanie	39
2. Objaśnienie symboli	40
3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	41
4. Opis urządzenia.....	42
5. Zasady bezpieczeństwa.....	43
6. Obsługa	45
6.1. Wskazówki ogólne dot. obsługi	46
6.2. Prostowane włosy	49
6.3. Kręcone lub falowane włosy ..	49
6.4. Włosy o dużej vitalności i objętości	50
7. Oczyszczanie.....	51
8. Utylizacja	52
9. Dane techniczne.....	53
10. Gwarancja / Serwis.....	54

Zawartość opakowania

- Obrotowa podgrzewana szczotka
- Szczotka termiczna
- Szczotka do loków
- Niniejsza instrukcja obsługi

Producent

MGG Elektro GmbH
 Bahnstr. 16
 40212 Düsseldorf, Niemcy

IAN 391474_2201

OSTRZEŻENIE

- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania tylko w domu, do celów prywatnych, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

- Dzieciom nie wolno czyścić ani przeprowadzać konserwacji urządzenia, chyba że znajdują się pod opieką osoby dorosłej.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, w przypadku uszkodzenia kabla zasilającego urządzenia jego wymianę należy zlecić producentowi, w dziale obsługi klienta lub odpowiednio wykwalifikowanemu fachowcowi.
- Korzystając z urządzenia w łazience, należy po skończeniu używania wyjąć wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody jest niebezpieczna również wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Nigdy nie używać urządzenia w pobliżu wanien, umywalek, natrysków ani innych zbiorników wypełnionych wodą lub innymi cieczami, gdyż grozi to porażeniem prądem!
- Jako zabezpieczenie dodatkowe zaleca się zainstalowanie w obwodzie łazienki wyłącznika różnicowoprądowego (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evise) z obliczeniowym prądem wyzwalającym nieprzekraczającym 30 mA. Informacje na ten temat można uzyskać w miejscowych warsztatach elektrycznych.










Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników i przestrzegać podanych w niej wskazówek.

1. Zastosowanie

Obrotowa podgrzewana szczotka RHC 34 służy do precyzyjnej stylizacji i suszenia włosów. Łatwe odblokowanie nakładek umożliwia szybką zamianę szczotki termicznej na szczotkę do loków i odwrotnie. Za pomocą szczotki termicznej można suszyć włosy oraz nadawać im objętość i witalność. Dzięki szczotce do loków uzyskuje się miękkie, gładkie fale oraz loki. Pokryte powłoką ceramiczno-keratynową¹ włosie umożliwia przenikanie keratyny do włosów podczas użytkowania, zapewniając większy połysk i elastyczność. Korzystając z dwustopniowej regulacji nadmuchu i grzania, można dostosować obrotową podgrzewaną szczotkę do indywidualnych potrzeb. Zimny nadmuch umożliwia lepsze utrwalenie fryzury. Zintegrowana technologia jonizacji neutralizuje włosy dzięki jonom z ujemnym ładunkiem elektrycznym oraz nadaje włosom gładkość i połysk.

¹ Keratyna, naturalne białko włosów. Jest dostarczana do włosów podczas użytkowania, co zwiększa wytrzymałość i odporność włosów.

2. Objaśnienie symboli

	OSTRZEŻENIE	Nie używać urządzenia w pobliżu wody lub w wodzie (np. umywalka, prysznic, wanna) – ryzyko porażenia prądem!
	OSTRZEŻENIE	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem obrażeń ciała lub utraty zdrowia.
	UWAGA	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem uszkodzenia urządzenia lub akcesoriów
	Wskazówka	Wskazówka z ważnymi informacjami.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.	
	Należy przeczytać instrukcję	
	Klasa ochronności II	
	Oznakowanie identyfikujące materiał opakowaniowy. A = skrót nazwy materiału, B = numer materiału: 1-7 = tworzywa sztuczne, 20-22 = papier i tektura	



Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Obrotowa podgrzewana szczotka służy wyłącznie do stylizacji włosów w ramach indywidualnego prywatnego użytkowania!



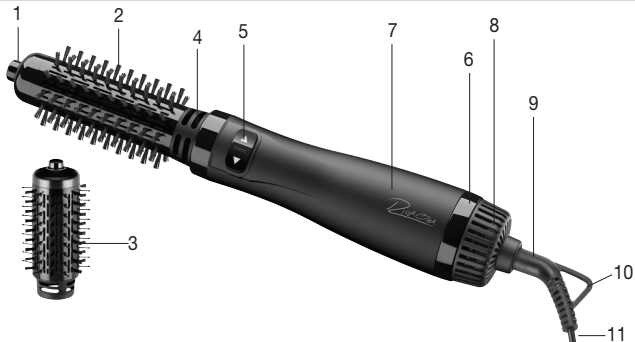
Ostrzeżenie

Urządzenie może być stosować wyłącznie:

- do użytku zewnętrznego
- w celu zgodnym z przeznaczeniem oraz w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może być niebezpieczne!

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użycia urządzenia.

4. Opis urządzenia



1	Przycisk odblokowujący	7	Uchwyt
2	Szczotka termiczna nadaje włosom objętość, wypełnienie i witalność	8	Filtr zasysanego powietrza
3	Szczotka do fal i loków	9	Przegub obrotowy 360°
4	Otwór wylotowy powietrza	10	Zabezpieczenie przed zgięciem z pętlą do zawieszania
5	Przycisk obrotów	11	Kabel zasilania
6	<p>Pokrętko do regulacji stopnia nadmuchu i nagrzewania</p> <p>2 = Silny nadmuchi, wysoka temperatura</p> <p>1 = Delikatny nadmuchi, umiarkowana temperatura</p> <p>❄ = Zimny nadmuchi</p> <p>0 = Wył.</p>		

5. Zasady bezpieczeństwa



Ostrzeżenie

Aby zapobiec obrażeniom kategoriycznie odradza się używania urządzenia:

- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani w innej cieczy! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Jeżeli mimo podjęcia wszelkich środków ostrożności urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast wyjąć kabel sieciowy z gniazdka! Nie wkładać rąk do wody! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Przed ponownym użyciem należy przekazać urządzenie do specjalistycznego zakładu w celu sprawdzenia! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Do filtra zasysanego powietrza [8] nie wolno zbliżać metalowych przedmiotów (np. biżuterii), aby uniknąć ich wciągnięcia – ryzyko porażenia prądem!
- W żadnym razie nie wolno wkładać do wnętrza obudowy żadnych przedmiotów! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Po upadku urządzenia lub w przypadku stwierdzenia uszkodzeń nie wolno używać urządzenia. Niebezpieczeństwo porażenia prądem i odniesienia obrażeń ciała!
- W przypadku widocznego uszkodzenia urządzenia, kabla/wtyczki [11] sieciowej bądź akcesoriów. W razie wątpliwości należy przestać korzystać z urządzenia oraz zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub serwisu na podany adres. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Nie używać w łazience przedłużaczy, aby w nagłym wypadku móc szybko wyjąć wtyczkę sieciową.

- Opakowanie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci — niebezpieczeństwo uduszenia!

Ostrzeżenie

Aby zapobiec obrażeniom, należy przestrzegać następujących zasad:

- Należy zwrócić uwagę, aby w pobliżu urządzenia nie było łatwopalnych cieczy. Zagrożenie pożarowe!
- Otwór wylotowy powietrza [4] oraz filtr zasysanego powietrza [8] w podgrzewanej szczotce muszą być wolne od nitki, kurzu i zassanych włosów. Zagrożenie pożarowe!
- Nie wolno przykrywać obrotowej podgrzewanej szczotki, otworu wylotowego powietrza [4] oraz filtra zasysanego powietrza [8]. Zagrożenie pożarowe!
- Nie używać urządzenia do sztucznych włosów — ryzyko pożaru!

Wskazówka

- Przed użyciem urządzenia usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Urządzenie wolno podłączać jedynie do gniazdka z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.
- Należy dowiedzieć się, jakie jest lokalne napięcie sieciowe, jeśli nie jest znane.
- Wyjmując kabel [11] sieciowy, zawsze trzymać za wtyczkę.
- Nie wolno używać części, które nie są polecane przez producenta bądź nie są wymienione wśród akcesoriów.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż może to zakłócić jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie powyższych zasad powoduje utratę gwarancji.

- W przypadku usterki lub uszkodzenia urządzenia jego naprawę należy zlecić specjalistycznemu zakładowi.
- Używając urządzenia, nie wolno pozostawiać go bez nadzoru.
- Nie używać urządzenia na wolnym powietrzu.
- Przekazując urządzenie innym osobom, należy również przekazać niniejszą instrukcję obsługi.
- Podczas użytkowania urządzenia nie wolno używać sprayu do włosów, materiałów palnych ani łatwopalnych. Ryzyko pożaru i porażenia prądem!

6. Obsługa



Ostrzeżenie

- Należy stać na suchym podłożu nieprzewodzącym prądu elektrycznego. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Upewnić się, że ręce są suche! Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- W zależności od ustawienia przełączników i czasu użytkowania szczotka termiczna [2], szczotka do loków [3] i urządzenie mogą się mocno nagrzewać — ryzyko poparzenia i pożaru! Nie dotykać szczotki termicznej [2] i szczotki do loków [3].
- Urządzenie należy odkładać wyłącznie na niepalne podłoże. Zagrożenie pożarowe!
- Upewnić się, że nie ma możliwości bezpośredniego zassania włosów. Zagrożenie pożarowe!



Uwaga

- Należy uważać, aby nie przycisnąć kabla sieciowego [11] np. szufladą lub drzwiami.

- Rozprostować kabel sieciowy [11], jeżeli jest skręcony.
- Nie ciągnąć, nie skręcać i nie załamywać kabla sieciowego [11], jak również nie przeciągać go i nie układać na zaokrąglonych przedmiotach, ostrych krawędziach lub na gorących powierzchniach.

i Wskazówka

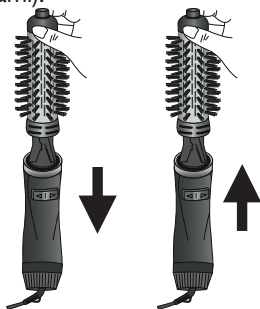
Przy pierwszym włączeniu w ciągu kilku pierwszych minut może się wydzielać lekki specyficzny zapach. Jest to zjawisko normalne i nieszkodliwe dla zdrowia. Nie wyłączać urządzenia, lecz pozostawić włączone przez trzy do pięciu minut. Po tym czasie można normalnie używać urządzenia.

- W przypadku przegrzania urządzenie wyłączy się automatycznie w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika.
- Wyjąć kabel sieciowy z gniazdka i odczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Przed ponownym włączeniem sprawdzić, czy otwór wylotowy powietrza [4] i filtr zasysanego powietrza [8] nie zatkały się (np. zassanymi nitkami, kurzem, włosami).

6.1. Wskazówki ogólne dot. obsługi

Krok 1: Nakładanie /zdejmowanie nasadki szczotkowej

- > Aby nałożyć nasadkę szczotkową na podgrzewaną szczotkę, należy najpierw umieścić ją na tej szczotce, a następnie przekręcić ostrożnie w



prawo i w lewo, tak aby zablokowała się w sposób słyszalny i widoczny.

- > Aby zdjąć nasadkę szczotkową z podgrzewanej szczotki, należy wcisnąć i przytrzymać znajdujący się przy niej przycisk odblokowujący [1] i wyciągnąć ją z podgrzewanej szczotki.



Ostrzeżenie

- > Przed zdjęciem szczotki termicznej [2] i szczotki do loków [3] należy najpierw odczekać, aż ostygną. Niebezpieczeństwo poparzenia!

Krok 2: Wkładanie wtyczki sieciowej do gniazda

- > Podłączyć wtyczkę sieciową podgrzewanej szczotki do odpowiedniego gniazdka.

Krok 3: Przygotowanie włosów

- > Włosy wstępnie osuszyć ręcznikiem.
- > Włosy dokładnie rozczesać.

Podgrzewaną szczotkę stosować wyłącznie wtedy, gdy włosy są wstępnie osuszone, lekko wilgotne i dobrze rozczesane.

Krok 4: Stopień nadmuchu i nagrzewania

Przekręcić pokrętkę do regulacji [6] znajdujące się przy podgrzewanej szczotce do wymaganego stopnia nadmuchu i nagrzewania (2,1 lub ❄️).

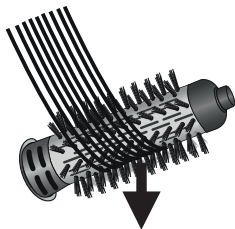
Stopień	Stopień nadmuchu i nagrzewania	Typ włosów . zastosowanie
2	Silny nadmuch, wysoka temperatura	Do grubych włosów
1	Słaby nadmuch, umiarkowana temperatura	Do delikatnych włosów
❄️	Silny, zimny, nadmuch	Do utrwalania fryzury
0	Wył.	

Krok 5: Po użyciu:


- > Po zastosowaniu przekręcić pokrętkę do regulacji [6] do stopnia 0.
- > Umieścić podgrzewaną szczotkę na odpornym na ciepło podłożu i pozostaw ją do ostygnięcia.
- > Przeczyścić podgrzewaną szczotką zgodnie z treścią rozdziału „7.Czyszczenie”.
- > Przechowywać podgrzewaną szczotkę w bezpiecznym, chłodnym i suchym miejscu. Alternatywnie podgrzewaną szczotkę można zawiesić za pętlę do zawieszania [10].

6.2 Prostowane włosy

- > Zastosować szczotkę termiczną [2].
- > W przypadku cienkich włosów przekręcić pokrętko do regulacji [6] na stopień 1.
- > W przypadku włosów grubych przekręcić pokrętko do regulacji [6] na stopień 2.
- > Chwycić kosmyk włosów u nasady i prostować go od tego miejsca za pomocą szczotki termicznej [2] aż do końcówek
- > Powtarzać tę czynność do momentu, aż włosy będą całkiem proste.





6.3 Kręcone lub falowane włosy

1. Zastosować szczotkę do loków [3].
2. Gdy włosy są delikatne, przesunąć przełącznik suwakowy [6] do stopnia 1.
3. Gdy włosy są grube, przesunąć przełącznik suwakowy [6] do stopnia 2.
4. Nawijać kosmyk włosów od końcówek w kierunku cebulek za pomocą przycisku obrotów [5].
5. Zatrzymać tę pozycję na ok. 20 sekund.
6. Po upływie 20 sekund przekręcić pokrętko do regulacji [6] na stopień , aby utrwalić kosmyk włosów.
7. Całkowicie rozwinąć kosmyk włosów za pomocą przycisku obrotów [5].
 - > Aby ułożyć pozostałe włosy, powtórzyć kroki opisane w punktach od 1. do 7.




6.4 Włosy o dużej vitalności i objętości

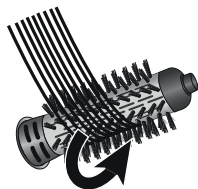
Szczotki okrągłe do zewnątrz:

1. Gdy włosy są delikatne, przesunąć przełącznik suwakowy [6] do stopnia 1.
2. Gdy włosy są grube, przesunąć przełącznik suwakowy [6] do stopnia 2.
3. Po upływie 20 sekund przekręcić pokrętkę do regulacji [6] na stopień , aby utrwalić kosmyk włosów.
4. Zatrzymać tę pozycję na ok. 20 sekund.
5. Po upływie 20 sekund przekręcić pokrętkę do regulacji [6] na stopień , aby utrwalić kosmyk włosów.
6. Całkowicie rozwinąć kosmyk włosów w kierunku przeciwnym za pomocą przycisku obrotów [5].
 - > Aby ułożyć pozostałe włosy, powtórzyć kroki opisane w punktach od 1. do 7.



Szczotki okrągłe do wewnątrz:

1. Zastosować szczotkę termiczną [2].
2. Gdy włosy są delikatne, przesunąć przełącznik suwakowy [6] do stopnia 1.
3. Gdy włosy są grube, przesunąć przełącznik suwakowy [6] do stopnia 2.
4. Przytrzymać przycisk obrotowy [5] w celu nawinięcia kosmyka tak długo, aż końcówki włosów w pożądanej ilości zostaną nawinięte do wewnątrz.
5. Zatrzymać tę pozycję na ok. 20 sekund.
6. Po upływie 20 sekund przekręcić pokrętkę do regulacji [6] na stopień , aby utrwalić kosmyk włosów.



7. Całkowicie rozwinąć kosmyk włosów w kierunku przeciwnym za pomocą przycisku obrotów [5].
- > Aby ułożyć pozostałe włosy, powtórzyć kroki opisane w punktach od 1. do 8.

Wskazówka

- Jeśli włosy podczas nawijania lub rozwijania zaplączą się, należy wyłączyć urządzenie i ostrożnie odciągnąć włosy od nasadki.

7. Oczyszczanie

Uwaga

- Przed czyszczeniem należy każdorazowo wyjąć kabel sieciowy z gniazdka. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Do wnętrza urządzenia nie może dostać się woda! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Nie czyścić łatwopalnymi cieczami! Zagrożenie pożarowe!

Wskazówka

- Urządzenie nie wymaga konserwacji.
- Chronić urządzenie przed kurzem, zabrudzeniem i wilgocią.
- Nie myć urządzenia w zmywarce!
- Nie używać żadnych ostrych, szorujących czy agresywnych środków czyszczących ani twardych szczotek!
- Obudowę ogrzewanej szczotki i nasadki można czyścić miękką ściereczką zwilżoną ciepłą wodą.
- Otwór wylotowy powietrza [4] i filtr zasysanego powietrza [8] oczyścić przed każdym użyciem z zassanych nitek, kurzu i włosów przy pomocy pędzelka lub szczotki.
- Włosy, które pozostały na szczotce do loków [3] i na szczotce termicznej [2], można usunąć ręcznie po ostudzeniu szczotki.

- W przypadku silnego zabrudzenia szczotkę do loków [3] oraz szczotkę termiczną [2] zdjąć z urządzenia i dokładnie opłukać pod bieżącą wodą.
- Po wyczyszczeniu szczotkę do loków [3] oraz szczotkę termiczną [2] należy starannie wysuszyć!
- Nasadki mogą być ponownie używane po całkowitym wyschnięciu.

8. Utylizacja


Ze względu na ochronę środowiska po zakończeniu użytkowania urządzenia nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi.

Utylizację należy zlecić w odpowiednim punkcie zbiórki w danym kraju. Podczas utylizacji należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów.

Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). W razie pytań należy zwrócić się do odpowiedniej instytucji odpowiedzialnej za utylizację.



9. Dane techniczne

Model:	RHC 34
Masa:	ok. 430 g (bez nasadki)
Napięcie zasilania	220-240 V~, 50-60 Hz
Pobór mocy	1000 W
Klasa bezpieczeństwa II	
Warunki eksploatacji	do stosowania tylko w pomieszczeniach zamkniętych
Dopuszczalny zakres temperatury	-10 do +40 °C

Prawo do zmian technicznych zastrzeżone.

10. Gwarancja / Serwis

Okres gwarancji w przypadku wad fabrycznych i materiałowych produktu wynosi 3 lata od dnia zakupu. Gwarancja nie dotyczy:

- Uszkodzeń powstałych na skutek niewłaściwego użytkowania.
- Części ulegających zużyciu.
- Uszkodzeń powstałych z winy klienta.
- Sytuacji, w których urządzenie zostało otwarte przez nieautoryzowany warsztat.

Niniejsza gwarancja nie narusza ustawowych uprawnień Klienta. W celu dochodzenia roszczeń gwarancyjnych w okresie gwarancji Klient obowiązany jest okazać dowód zakupu. Roszczeń z tytułu gwarancji można dochodzić w ciągu 3 lat od daty zakupu wobec MGG Elektro GmbH, Düsseldorf, Niemcy.

W Polsce zgodnie z art. 581 §1 obecnie obowiązującego kodeksu cywilnego okres gwarancji liczy się od nowa od wymiany urządzenia lub jego istotnej części.

W przypadku reklamacji należy zwrócić się do naszego serwisu:

**Infolinia serwisowa
(bezpłatna):**

 Tel.: 800 707 009

Adres e-mail:

service-pl@mgg-elektro.de

Jeśli będziemy wymagać przesłania uszkodzonego produktu, należy go przesłać na następujący adres:

NU Service GmbH
Lessingstraße 10 b
89231 Neu-Ulm
Germany

Obsah

1. Účel použitia.....	57
2. Vysvetlenie symbolov	58
3. Použitie podľa určenia	59
4. Popis prístroja.....	60
5. Bezpečnostné upozornenia.....	61
6. Obsluha	63
6.1 Všeobecné pokyny na obsluhu	64
6.2 Žehlené vlasy	66
6.3 Kučeravé a vlnité vlasy.....	67
6.4 Flexibilné a objemné vlasy	67
7. Čistenie.....	69
8. Likvidácia.....	70
9. Technické údaje.....	70
10. Záruka / Servis	71

Rozsah dodávky

- Rotujúca teplovzdušná kefa
- Termokefa
- Kefa na kučery
- Tento návod na obsluhu

Výrobca

MGG Elektro GmbH
 Bahnstr. 16
 40212 Düsseldorf, Nemecko
 IAN 391474_2201



VÝSTRAHA

- Prístroj je určený iba na použitie v domácom/súkromnom prostredí, nie na komerčné použitie.
- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo vedomosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a ak rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z toho vyplývajú.
- Deti sa nesmú hrať s prístrojom.

- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú pod dohľadom.
- V prípade, ak je poškodené elektrické prívodné vedenie tohto prístroja, musí ho výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba nahradiť, aby sa predišlo ohrozeniu.
- Ak sa prístroj používa v kúpeľni, vytiahnite ho po jeho použití zo zásuvky, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, a to aj vtedy, keď je prístroj vypnutý.
- Nikdy nepoužívajte prístroj v blízkosti vane, umývadla, sprchy alebo iných nádob obsahujúcich vodu alebo inú kvapalinu – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Ako dodatočnú ochranu odporúčame nainštalovať do elektrického (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evice) rozvodu vašej kúpeľne vypínacie ochranné zariadenie s menovitým vypínacím prúdom nie vyšším ako 30 mA. Informácie k tomu dostanete od vášho lokálneho predajcu elektrického príslušenstva.



Starostlivo si prečítajte tento návod na obsluhu, uschovajte ho na neskoršie použitie, sprístupnite ho aj iným používateľom a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.

1. Účel použitia

Rotujúca teplovzdušná kefa RHC 34 je vhodná na presný styling a sušenie vlasov. Jednoduché odblokovanie nástavcov umožňuje rýchlu zmenu medzi termokefou a kefou na kučery. Pomocou termokeyfy môžete súčasne vaše vlasy vysušiť a zároveň dodať im objem, plnosť a elán. Kefa na kučery zabezpečuje jemné, flexibilné kučery a vlny. Vďaka kefám s vrstvou keramiky a keratínu sa pri používaní uvoľňuje do vlasov keratín¹ a stará sa tak o väčšiu pružnosť a lesk. Vďaka 2 stupňom fúkania a teploty môžete rotujúcu teplovzdušnú kefu prispôbiť Vaším individuálnym potrebám. Stupeň studeného vzduchu zabezpečuje lepšiu fixáciu vášho účesu. Integrovaná iónová technológia neutralizuje vlasy prostredníctvom negatívne nabitých iónov a vlasom dodáva lesk a pružnosť.

¹ Keratín, prírodný proteín vlasov. Pri používaní sa uvoľňuje a vlasy a pomáha vlasy spevňovať a robiť ich odolnejšími.

2. Vysvetlenie symbolov

	VÝSTRAHA	Prístroj sa nesmie používať v blízkosti vody alebo vo vode (napr. umývadlo, sprcha, vaňa) – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
	VÝSTRAHA	Výstražné upozornenie poukazujúce na nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie vášho zdravia.
	POZOR	Bezpečnostné upozornenie na možné škody na prístroji/ príslušenstve.
	Upozornenie	Odkaz na dôležité informácie.
	Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných noriem.	
	Prečítajte si pokyn	
	Trieda ochrany II	
	Štítok pre označenie obalového materiálu. A = skratka materiálu, B = číslo materiálu: 1 - 7 = plast, 20 - 22 = papier a lepenka	



Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

3. Použitie podľa určenia

Rotujúca teplovzdušná kefa sa smie používať výlučne na úpravu vlasov na hlave na osobné a vlastné použitie!

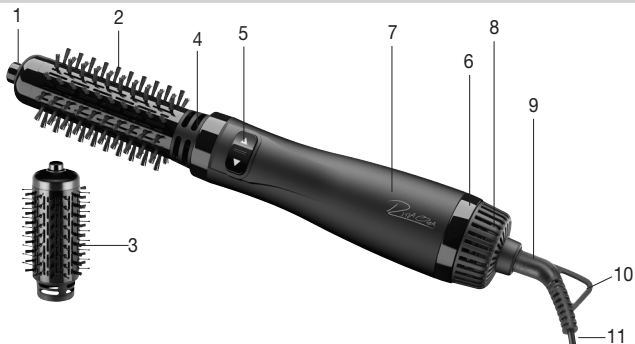
Výstraha

Prístroj používajte výlučne:

- na vonkajšie použitie
- na účel, pre ktorý bol vyvinutý, a spôsobom uvedeným v tomto návode na obsluhu. Každé neodborné použitie môže byť nebezpečné!

Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú v dôsledku neodborného alebo nesprávneho použitia.

4. Popis prístroja



1	Uvoľňovacie tlačidlo	7	Rukoväť
2	Termokefa pre objem, plnosť a elán	8	Nasávací filter vzduchu
3	Kefa na kučery na kučery a vlny	9	360° otočný kĺb
4	Výstupný otvor vzduchu	10	Chránič kábla proti zlomu so závesným okom
5	Rotačné tlačidlo	11	Sieťový kábel
6	Otočný spínač pre stupeň fúkania a teplotné stupne 2 = silný prúd vzduchu, vysoká teplota 1 = šetrný prúd vzduchu, stredná teplota ❄ = Stupeň studeného vzduchu 0 = Vypnuté		

5. Bezpečnostné upozornenia



Výstraha

Aby sa predišlo poškodeniu zdravia, nutne odporúčame vyhnúť sa používaniu prístroja v nasledovných prípadoch:

- Nikdy neponárajte prístroj do vody alebo iných kvapalín! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Ak prístroj aj napriek všetkým bezpečnostným opatreniam spadne do vody, okamžite vyťahnite zástrčku zo zásuvky! Nesiahajte do vody! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Pred opätovným použitím nechajte prístroj skontrolovať autorizovaným servisom! Životné nebezpečenstvo v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!
- Kovové predmety (napr. šperky) udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od nasávacieho vzduchového filtra [8], aby sa zabránilo ich nasatiu – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Do vnútra krytu prístroja neumiestňujte žiadne predmety! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Ak prístroj spadol, alebo ak sa iným spôsobom poškodil, nesmie sa ďalej používať. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a poranenia!
- Pri viditeľnom poškodení prístroja, napájacieho kábla/zástrčky [11] alebo príslušenstva. V prípade pochybností ho nepoužívajte a obráťte sa na Vášho predajcu alebo na uvedenú adresu zákazníckeho servisu. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- V kúpeľni nepoužívajte žiadne predlžovacie káble, aby bola v núdzovom prípade sieťová zástrčka rýchlo dostupná.

- Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí – nebezpečenstvo udusenía!

Výstraha

Aby sa predišlo poškodeniu zdravia, dodržiavajte tieto body:

- Dbajte nato, aby sa v blízkosti prístroja nenachádzali žiadne ľahko vznietiteľné kvapaliny. Nebezpečenstvo požiaru!
- Výstupný otvor vzduchu [4] a nasávací filter vzduchu [8] teplovzdušnej kefy nesmú byť zanesené chlpmi, prachom a nasatými vlasmi. Nebezpečenstvo požiaru!
- Teplovzdušná kefa, výstupný otvor vzduchu [4] a nasávací filter vzduchu [8] nesmú byť zakryté. Nebezpečenstvo požiaru!
- Nepoužívajte prístroj na umelé vlasy - nebezpečenstvo požiaru!

Upozornenie

- Pred použitím prístroja odstráňte všetky obalové materiály.
- Prístroj napojte na zásuvku s napätím uvedeným na typovom štítku.
- V prípade, ak vám napätie nie je známe, zistite napätie príslušného miesta.
- Sieťový kábel [11] ťahajte von zo zásuvky iba za sieťovú zástrčku.
- Nepoužívajte žiadne prídavné časti, ktoré výrobca neodporúča, resp. neponúka ako príslušenstvo.
- Prístroj nesmiete v žiadnom prípade otvárať alebo vykonávať opravy, pretože inak nie je zaručená bezchybná funkcia. Pri nedodržaní zaniká záruka.
- V prípade poruchy alebo poškodenia nechajte prístroj opraviť kvalifikovaným servisom.

- Nikdy nenechávajte prístroj počas používania bez dozoru.
- Prístroj nepoužívajte vo voľnom priestranstve.
- Ak prístroj poskytnete tretím osobám, musíte vždy dodať aj tento návod na použitie.
- Počas používania prístroja nepoužívajte žiadny lak na vlasy, horľavé alebo ľahko zápalné látky. Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom!

6. Obsluha

Výstraha

- Postavte sa na suchý, elektricky nevodivý podklad. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Presvedčte sa, že sú vaše ruky suché! Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Termokefa [2], kefa na kučery [3] a prístroj sa môžu v závislosti od prepnutia spínača a dĺžky používania zohriať na veľmi vysokú teplotu – nebezpečenstvo popálenia a požiaru! Nedotýkajte sa termokefy [2] resp. kefy na kučery [3].
- Prístroj odkladajte iba na nehorľavý podklad. Nebezpečenstvo požiaru!
- Zabezpečte, aby sa priamo nenasávali žiadne vlasy. Nebezpečenstvo požiaru!

Pozor

- Sieťový kábel [11] nepricvikujte napr. do zásuviek alebo dverí.
- Omotaný napájací kábel [11] rozmotajte.
- Napájací kábel [11] neťahajte, neskrúcajte a nelámete, resp. neťahajte alebo neukladajte ho cez/na ostré, špicaté predmety alebo horúce povrchy.

i Upozornenie

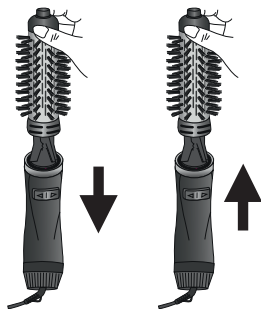
Pred prvým zapnutím počas prvých minút vznikne mierny zápach. Toto je normálne a nie je to zdraviu škodlivé. Nechajte prístroj spustený tri až päť minút. Následne môžete začať prístroj normálne používať.

- Pri prehriatí sa pre vašu bezpečnosť prístroj automaticky vypne.
- Vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky, nechajte prístroj vychladnúť.
- Pred opätovným zapnutím skontrolujte výstupný otvor vzduchu [4] a nasávací filter vzduchu [8] na upchatie (napr. nasaté chlpy, prach, vlasy).

6.1 Všeobecné pokyny na obsluhu

Krok 1: Nasadzovanie / odoberanie kefového nadstavca

- > Pre nasadenie kefového nadstavca na teplovzdušnú kefu nasuňte požadovaný kefový nadstavce na teplovzdušnú kefu a prípadne ním opatrne potočte smerom doprava a doľava, kým počuteľne nezacvakne.
- > Pre odobratie kefového nadstavca z teplovzdušnej kefy podržte tlačné uvoľňovacie tlačidlo na kefovom nadstavci [1] a stiahnite ho z teplovzdušnej kefy.



Výstraha

- > Pred odobratím nechajte termokefu [2] a kefu na kučery [3] najskôr vychladnúť. Nebezpečí popálení!

Krok 2: Sieťovú zástrčku zapojte do zásuvky.


- > Zasuňte sieťovú zástrčku teplovzdušnej kefy do vhodnej zásuvky


Krok 3: Príprava vlasov

- > Usušte si predtým vlasy pomocou uteráka.
- > Vlasy si dôkladne učešte.

Teplovzdušnú kefu používajte iba na predsušených, mierne vlhkých a dobre rozčesaných vlasoch.

Krok 4: Stupeň fúkania a teploty

Na teplovzdušnej kefe otočte otočný spínač [6] na požadovaný stupeň fúkania alebo teploty (2, 1 alebo .

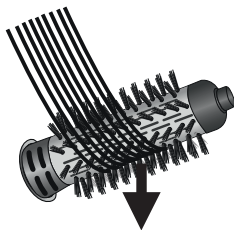
Stupeň	Stupeň fúkania a teploty	Typ vlasov / použitie
2	Silný prúd vzduchu, vysoká teplota	Pre hrubé vlasy
1	Šetrný prúd vzduchu, stredná teplota	Pre jemné vlasy
	Silný, studený prúd vzduchu	Na fixovanie účesu
0	Vypnuté	

Krok 5: Po použití:


- > Po použití posuňte posuvný spínač [6] na stupeň 0.
- > Teplovzdušnú kefu odložte na teplovzdornú podložku a nechajte ju vychladnúť.
- > Následne teplovzdušnú kefu vyčistite spôsobom popísaným v kapitole „7. Čistenie“.
- > Teplovzdušnú kefu uchovávajte na bezpečnom, chladnom a suchom mieste. Voliteľne môžete teplovzdušnú kefu zavesiť aj za závesné oko [10].

6.2 Žehlené vlasy

- > Použite termokefu [2].
- > Ak máte jemné vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 1.
- > Ak máte husté vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 2.
- > Uchopte jeden pramienok vlasov pri koreni a prechádzajte termokefou [2] až ku končekom vlasov.
- > Tento proces opakujte niekoľkokrát, kým vlasy nie sú hladké.




6.3 Kučeravé a vlnité vlasy

1. Použite kefu na kučery [3].
2. Ak máte jemné vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 1.
3. Ak máte husté vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 2.
4. Pomocou rotačného tlačidla [5] kompletne naviňte jeden pramienok vlasov od končekov smerom ku koreňkom vlasov.
5. Túto polohu udržiavajte cca 20 sekúnd.
6. Po uplynutí 20 sekúnd posuňte posuvný spínač [6] na stupeň , aby ste pramienok vlasov zafixovali.
7. Pomocou rotačného tlačidla [5] pramienok vlasov opäť úplne odviňte.
> Pre úpravy zvyšku vlasov opakujte pokyny 1. až 7.




6.4 Flexibilné a objemné vlasy


Úprava okrúhlu kefou smerom von:

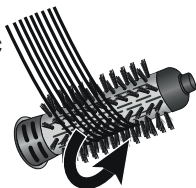
1. Ak máte jemné vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 1.
2. Ak máte husté vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 2.
3. Po uplynutí 20 sekúnd posuňte posuvný spínač [6] na stupeň , aby ste pramienok vlasov zafixovali.
4. Držte stlačené rotačné tlačidlo [5] na navinutie, kým končeky vlasov nie sú v požadovanej miere navinuté smerom dovnútra.
5. Túto polohu udržiavajte cca 20 sekúnd.



- Po uplynutí 20 sekúnd posuňte posuvný spínač [6] na stupeň , aby ste pramienok vlasov zafixovali.
- Pomocou rotačného tlačidla [5] pramienok vlasov opäť úplne odviňte v opačnom smere.
> Pre úpravy zvyšku vlasov opakujte pokyny 1. až 7.

Úprava okrúhrou kefou smerom dovnútra:

- Použite termokefu [2].
- Ak máte jemné vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 1.
- Ak máte husté vlasy, otočte otočný spínač [6] na stupeň 2.
- Termokefu [2] priložte ku končekom vlasov pod pramienkom vlasov.
- Držte stlačené rotačné tlačidlo [5] na navinutie, kým končeky vlasov nie sú v požadovanej miere navinuté smerom dovnútra.
- Túto polohu udržiavajte cca 20 sekúnd.
- Po uplynutí 20 sekúnd posuňte posuvný spínač [6] na stupeň , aby ste pramienok vlasov zafixovali.
- Pomocou rotačného tlačidla [5] pramienok vlasov opäť úplne odviňte v opačnom smere.
> Pre úpravy zvyšku vlasov opakujte pokyny 1. až 8.



Upozornenie

- V prípade, že sa vaše vlasy počas navíjania alebo odvíjania zauzlili, vypnite prístroj a pramienky vlasov opatrne uvoľnite z nástavca.

7. Čistenie



Pozor

- Pred čistením vždy odpojte sieťovú zástrčku zo zásuvky. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja nedostala žiadna voda! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Prístroj nečistite pomocou ľahko vznietiteľných kvapalín! Nebezpečenstvo požiaru!



Upozornenie

- Váš prístroj nevyžaduje údržbu.
- Prístroj chráňte pred prachom, nečistotami a vlhkosťou.
- Prístroj neumývajte v umývačke riadu!
- Nepoužívajte žiadne ostré, špicaté, drhnúce, žieravé čistiace prostriedky alebo tvrdé kefy!
- Teleso teplovzdušnej kefy a nástavce je možné vyčistiť pomocou mäkkej utierky navlhčenej v teplej vode.
- Výstupný otvor vzduchu [4] a nasávací filter vzduchu [8] pred každým použitím vyčistite pomocou štetca/kefky od nasatých chlupov, prachu a vlasov.
- Vlasy, ktoré zostali zachytené v kefe na kučery [3] a v termokefe [2] sa môžu po ochladení kefy odstrániť rukou.
- Kefu na kučery [3] a termokefu [2] pri silnom znečistení odoberte z kulmy Hot Air Styler a dôkladne prepláchnite pod prúdom tečúcej vody.
- Po vyčistení dôkladne vysušte kefu na kučery [3] a termokefu [2]!
- Nástavce použite až vtedy, keď sa poriadne vysušia.

8. Likvidácia

V záujme ochrany životného prostredia sa prístroj po skončení jeho životnosti nesmie zahodiť do domového odpadu.

Likvidácia sa môže vykonať prostredníctvom príslušného zberného miesta vo vašej krajine. Pri likvidácii materiálov dodržiavajte miestne predpisy. Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). V prípade otázok sa obráťte na komunálny úrad zodpovedný za likvidáciu.



9. Technické údaje

Model:	RHC 34
Hmotnosť:	cca 430 g (bez nadstavca)
Zdroj napätia	220-240 V~, 50-60 Hz
Príkonnosť	1000 W
Trieda ochrany II	
Okolité podmienky	Povolené len pre vnútorné priestory
Prípustný rozsah teplôt	-10 až +40 °C

Technické zmeny vyhradené.

10. Záruka / Servis

Na materiál a na výrobné chyby produktu poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu kúpy. Záruka neplatí:

- na poškodenia, ktoré vznikli neodbornou obsluhou.
- na súčiastky podliehajúce opotrebovaniu.
- pri poškodení, ktoré zákazník zaviní sám.
- ak bol prístroj otvorený neautorizovaným servisom.

Zákonné ručenie zákazníka zostáva nedotknuté touto zárukou. Na uplatnenie záručného prípadu v rámci záručnej doby si musí zákazník uchovať doklad o kúpe. Záruku si môžete uplatniť počas 3 rokov odo dňa kúpy v spoločnosti MGG Elektro GmbH, Düsseldorf, Germany.

V prípade reklamácií, prosím, kontaktujte náš servis prostredníctvom nasledovných kontaktných údajov:

Servisná linka (bezplatná):

 Tel.: 0800 606 018

E-mail:

service-sk@mgg-elektro.de

V prípade, že Vás vyzveme na zaslanie chybného výrobku, potom je potrebné výrobok zaslať na nasledujúcu adresu:

NU Service GmbH
Lessingstraße 10 b
89231 Neu-Ulm
Germany

